# সহীহ শামায়েলে তিরমিযী

হাদিস নাম্বারঃ ২৩৭

৪৩. রাসূলুল্লাহ (ﷺ) এর রোযা (باب ما جاء في صوم رسول الله ﷺ)

আরবী

حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَاقَ ، قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدَةُ ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ عَائِشَةَ ، قَالَتْ : دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعِنْدِي امْرَأَةٌ , فَقَالَ : " مَنْ هَذِهِ ؟ " قُلْتُ : فُلانَةُ لا تَنَامُ اللَّيْلَ ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " عَلَيْكُمْ مِنَ الأَعْمَالِ مَا تُطِيقُونَ ، فَوَاللَّهِ لا يَمَلُّ اللَّهُ حَتَّى تَمَلُّوا " ، وَكَانَ أَحَبَّ ذَلِكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الَّذِي يَدُومُ عَلَيْهِ صَاحِبُهُ .

বাংলা

২৩৭. আয়েশা (রাঃ) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, একদিন রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম আমার কাছে আসলেন। সে সময় জনৈক মহিলা আমার কাছে বসা ছিল। তিনি জিজ্ঞেস করলেন, এ মহিলাটি কে? আমি বললাম, সে অমুক। সে সারা রাত বিনিদ্র অবস্থায় কাটায়। রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বললেন, তোমাদের সামর্থ্য অনুযায়ী আমল করা উচিত। আল্লাহর কসম! তিনি নেকী দান করতে কখনো কুণ্ঠিত হন না, যতক্ষণ না তোমরা আমলে কুণ্ঠিত হও। আয়েশা (রাঃ) বলেন, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম এমন কাজ করতেই পছন্দ করেন, যা লোকেরা সর্বদা করতে সামর্থ্য রাখে।[1]

## English

'Aayeshah Radiyallahu 'Anha says: "Rasulullah Sallallahu 'Alayhi Wasallam once came home, a woman was present at that time. Rasulullah Sallallahu 'Alayhi Wasallam inquired. 'Who is this woman?' I replied: 'This is a certain woman who does not sleep at night'. Rasulullah Sallallahu 'Alayhi Wasallam said: 'One should observe only that amount of nawaafil which one can bear. I swear an oath that Allah Ta'aala does not fear the granting of rewards, till you begin to fear the observance of deeds'. 'Aayeshah Radiyallahu. 'Anha says: 'The most beloved deed of Rasulullah Sallallahu 'Alayhi Wasallam were those that were practised continuously.

ফুটনোট

[1] ইবনে মাজাহ, হা/৪২৩৮; সহীহ ইবনে খুযাইমা, হা/১২৮২; মুসনাদে আবু ইয়ালা, হা/৪৬৫১; বায়হাকী, হা/৪৫১৪; শারহুস সুন্নাহ, হা/৯৩৩।

ব্যাখ্যা

This Sahaabiyyah was Sayyiditina Kholaa bint Tuwayt bin Habib Radiyallahu 'Anha. She had the fervour and intense desire to perform 'ibaadah. Many incidents of this type are mentioned in the ahaadith, Where the zeal of the Sahaabah Radiyallahu 'Anhu was so intense, it compelled them to perform 'ibaadah more than normal. Sayyidina Rasulullah Sallallahu 'Alayhi Wasallam advised them to observe moderation. Sayyidina 'Abdullah bin 'Amr ibnul 'Aas Radiyallahu 'Anhu, a famous Sahaabi says: "I once made up my mind, that I would strive to intensify my devotions. I would always fast during the day. I would complete the recitation of the whole Quran (khatm) every night. My father got me married to a honourable woman. Once my father inquired from my wife about my state of affairs? She replied: 'He is very pious man, he does not come to bed the whole night. He does not have anything to do with anyone'. My father became very angry with me, that I had got you married to an honourable woman, and you have left her hanging. Due to my intense desire for devotions this did not effect me. My father complained to Rasulullah Sallallahu Alayhi Wasallam about my state of affairs. Rasulullah Sallallahu Alayhi Wasallam asked me: 'I have heard you always fats during the day, and stand in prayer the whole night?' I replied: 'yes'. Rasulullah Sallallahu Alayhi Wasallam said: 'Do not do so, but fast sometimes, and abstain sometimes. In the same manner do perform salaah at night, and sleep too. Your body also has a right on you. Your eyes also have a right on you, it will become weak due to staying awake the whole night. Your wife also has a right on you. Your children also have a right on you. Those who meet you also have a right on you'".

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইমাম পাবলিকেশন্স লিমিটেড

Link — https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=49151

হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন